

Charlotte Du Rietz Rare Books

65

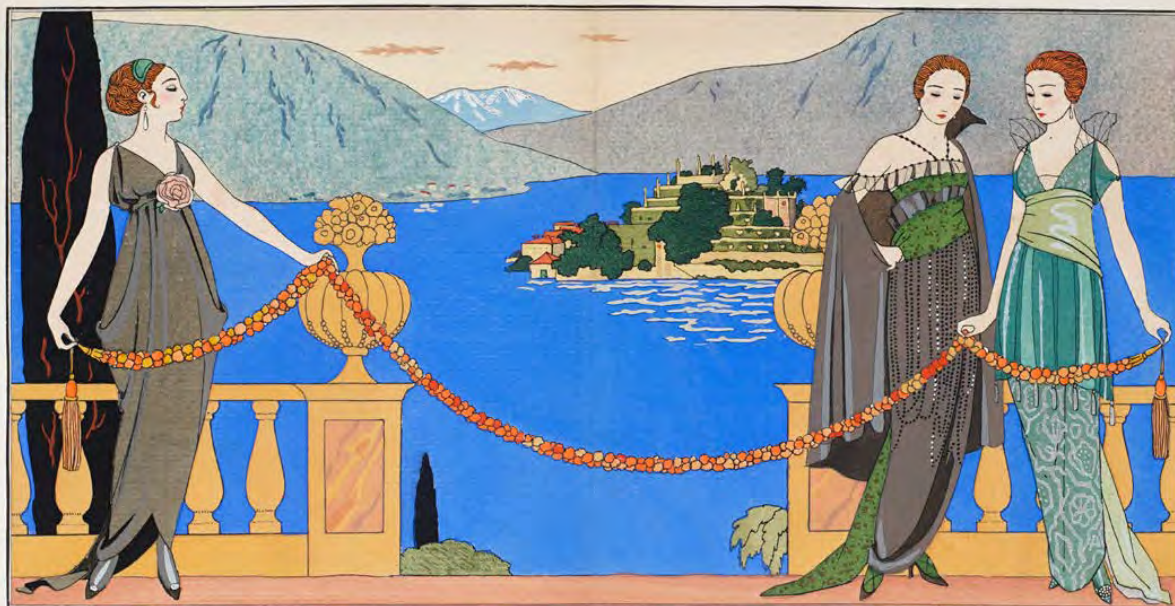


CHARLOTTE DU RIETZ RARE BOOKS

Member of ILAB and SVAF

Sibyllegatan 50A
114 43 Stockholm, Sweden
+46 (0)70 441 11 83

info@durietzbooks.com
www.durietzbooks.com
Vat. reg. no. se 556633-8413



"ISOLA BELLA"
Robes du soir de Redfern

GEORGE BARBIER 1914

Gazette du Bon Ton — N° 6



Juin 1914. — Pl. 57

4.

1 ANDRÉE, SALOMON AUGUST

Iakttagelser under en ballongfärd. [Collection of six reports from different test flights in a small hydrogen gas balloon called "Svea" in preparation for the big polar expedition]. Six volumes. Stockholm, Kongl. Boktryckeriet P.A. Norstedt & Söner, 1894-95. € 900

Pp. 36, 39, 16, 18, 25, 20. Text in Swedish. With 26 maps and plans. As issued in original printed wrappers. Housed in a specially made box, gilt decorated boards, calf spine with printed title.

A total of nine test flights were made in the balloon Svea led by Salomon August Andrée, the renowned Swedish engineer and aeronaut. The test flights preceded the unsuccessful expedition headed for the North Pole in the balloon Örnen in 1897. The fate of the expedition was unknown for 33 years until a Norwegian ship discovered

remains at Kvitøya (White Island) in 1930. This collection includes observations made during six of the balloon test flights. They were carried out in August and October 1893, February, April and July 1894 and in March 1895.

("Bihang till Kongl. Svenska Vetenskaps-Akademiens Handlingar, Band 20, Afd. II:0.1 + II:3-6 & Band 21, Afd. II:8").

2 [ANNAMITE]

DAVANT, V.

Parle annamite qui veut sans professeur et sans études préalables. Lexique français-annamite. Deuxième édition (revue et corrigée). Saigon, Rey, Curiol & Cie, Éditeurs, 1896. € 300

12mo. Pp. 276. With one folding table. Original printed wrappers. Private stamps. Revised second edition (first 1891). A well-preserved glossary for self-study including a section on grammar. Cf Cordier BI 2304-5.



3.

3 [ART NOUVEAU / INTERIOR DESIGN]

GROHMANN, PAUL

Der Moderne Raum. Neue Malereien. Dresden, Kunstanstalt Stengel & Co., (1928). € 1200

Folio (40.5 x 29 cm). Complete set of thirty coloured plates with multiple design images for interior decoration. The plates are pasted on gray stiff paper. Loosely inserted in the original decorated paper folder, cloth spine, lettered in gilt on upper cover. Five pages of text including a price list for all the 115 patterns.

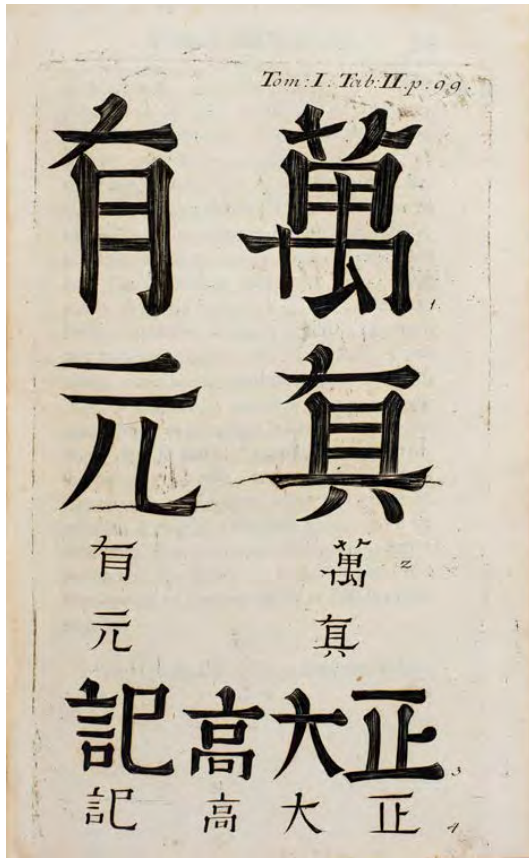
A magnificent set of artistic stencils for the design of rooms of all kinds, walls, ceilings, staircases, friezes etc. Covers interior designs that can be used for exclusive environments but also for simpler ones such as offices, cafes, etc. Also includes a four-page prospectus and eight

beautiful loose plates with original colour prints of designs pasted on black paper. They have small numbered labels "Neudeutsche Dekorationen, Fritz Häfner" glued on. In lovely condition. Exceptional with the additional original prints.

4 BARBIER, GEORGE

"Isola Bella". Robes du soie de Redfern. (Gazette de Bon Ton. No. 6. Juin 1914. - Pl. 57.) Paris, Lucien Vogel, 1914. € 350

Original pochoir coloured plate printed on vergé paper, signed in the plate. Size: 38.2 x 24.5 cm. Mounted in a passe-partout. A lovely, well preserved, Art Déco plate with three elegantly dressed ladies on a balcony in front of the Italian lake Lake Maggiore. They are wearing evening gowns by the couture house Redfern in London.



5.

5 BAYER, GOTTLIEB SIEGFRIED

Museum sinicum, in quo sinicae linguae et literaturae ratio explicatur. Two parts in one volume. Petropoli, ex typographia Academiae Imperatoriae, 1730. € 8 500

Pp. (xxiv), including first leaf blank, 146, (ii), 74, (ii), pp. 75–190; (ii), 264, 263–372, (1) errata. Pagination irregular but complete. With 74 engraved plates of Chinese characters, many included in the pagination. With some light foxing. Contemporary calf, worn, expertly restored. Housed in a specially made half-blue morocco box. First edition.

The first grammatical account of the Chinese language published in Europe (Löwendahl). Bayer was a German historian and philologist who at an early age became interested in Oriental languages. In 1725 he was appointed Professor of Greek and Roman antiquities in the newly founded Academy of Sciences in St Petersburg where he intensified his studies of the Chinese language. He learned about existing works by Müller, Mentzel, Martini and

others and had rich correspondence with famous sinologists and linguists. Bayer's extensive library of Chinese and Oriental MSS and books is held at Glasgow University (Hunter Library). It "was the beginning of a great tradition of Chinese linguistics in Russia, a tradition which was to have a very profound influence on modern linguistic developments in the People's Republic of China [...]. Bayer's introduction to his *Museum Sinicum* contains a most remarkable document; a detailed history of sinology from its beginnings to 1730" (Harbsmeier (1995), p. 329).

Ref. Cordier BS 1658, 1399 & 1799. Löwendahl 366. See K. Lundbaek, T.S. Bayer, 1694–1738: Pioneer Sinologist, London 1986. Walravens (1987), 150a. See Weston: The Bayer Collection ... Univ. of Glasgow 2018. Zenker 6679.

6 [BERBER]

VENTURE DE PARADIS, JEAN-MICHEL / JAUBERT, PIERRE AMÉDÉE EMILIEN PROBE
Grammaire et dictionnaire abrégés de la langue Berbère, revus par P. Amédée Jaubert. Paris, Imprimerie Royale, 1844. € 1 800

4to. Pp. (iv), xxiv, 236. With French and Arabic text. Uncut copy bound in recent half calf, spine ruled in gilt and with title label. Some foxing throughout, mainly in margins.

First edition of this rare work which had been preserved in MS form at the Bibliothèque Nationale after Venture's death (1799). In 1844, Amédée Jaubert arranged for it to be printed and it was included in "Recueil de voyages et de mémoires, Société de Géographie" (volume 7). Venture, renowned French orientalist and the king's interpreter for oriental languages. He held various positions as dragoman in Syria, Egypt, and North Africa and was chief interpreter for Napoleon on his expedition to Egypt. However, he had not studied Arabic in academic circles. Venture advocated the need to study oriental languages to promote commercial and political relations. The Berber languages are spoken by groups on the North African coast and far down into the Sahara. Venture incorrectly treats it as a single language, but his work appears to be one of the earliest of importance for the Berber languages.

Contains an advertisement by Jaubert and a bibliographical note on Venture by Edme-François Jomard (a travelling companion in the Egyptian expedition). Includes a chapter of Venture's itineraries from North Africa in 1788 which is part of Raynal's papers in the Bibliothèque Nationale. They are mainly devoted to geographical observations.

Playfair, Algeria, no 1031. Playfair, Morocco, no 660. Irwin, p.138. Not in Vater, Zaunmüller or Zenker.

7 BIRD, ISABELLA LUCY (Mrs. BISHOP)

Among the Tibetans. London, The Religious Tract Society, 1894. € 380

Small 8vo. Pp. 159. With 21 woodcut illustrations (of which 13 full page) by Edward Whymper. Publisher's green cloth with gilt illustrations, lightly rubbed and spine faded. First edition.

Isabella Bird (1831–1904), a much-loved Victorian lady traveller, became the first woman inducted into the Royal Geographical Society. In 1889 Isabella travelled from Srinagar to Ladakh via Zoji-la, Leh, Sassir-la, Depsang and the Karakorum. Yakushi (1984) B169.

8 BIZOZERI, D. SIMPLICIANO

Ungria Restaurada compendiosa noticia, de dos tiempos: del Passado. Baxo el Jugo de la Tirania Othomana, del presente, Baxo el Dominio catholico de Leopoldo II. de Austria. Felices sucessos de us Armas Cesareas, en el Reyno de Croacia, y principado de Transylvania. Barcelona, Martin Gelabert, 1688. € 2 000

Pp. (vi), 280, (8). With 44 engraved plates, of which 7 are portraits and 37 city-views, some folding. Margins trimmed, first forty leaves with worm holes in outer margin, of which first five restored, with no loss of text. Partly with some light water staining. Nicely rebound to period style full calf, gilt floral dentelles on covers, spine decorated and lettered in gilt (by B. Middleton).

An important account of the campaign against the Ottomans by the Princes of the Holy Roman Empire under Emperor Leopold I, and of the Imperial Army in Croatia and Transylvania. First published in Italian (Milan 1685) without illustrations. Apponyi, Hungarica, 1342. Palau 30049, p. 231: "Obras mas estimada en el extranjero qu en Espana". Pallau calls for 38 plates only.

9 BLAKISTON, THOMAS WRIGHT

Five Months on the Yang-tsze; with a Narrative of the Exploration of its Upper Waters, and Notices of the Present Rebellions in China. London, J. Murray, 1862. € 1 000

Pp. xiv, (ii), 380. With frontispiece, fifteen wood-engraved plates, two folding maps, seven text illustrations and a page from the author's field book. Occasionally some staining. Publisher's gilt cloth, somewhat faded and extremities lightly rubbed. Bookplate.

First edition of a scarce work which for many years was considered the standard on the region including an accurate map of the river from Hankow to Pingshan. Thomas W. Blakiston (1832–91) was a British army officer and naturalist stationed in Canton during the Second Opium War in 1859. He organised an exploration of the middle and upper reaches of the Yang-tze-Kiang in 1861. The mission was to ascend the river as far as Min and then cross the province of Szechuan and reach northwestern India via Tibet and Lhasa. The party reached Pingshan after travelling eighteen hundred miles from Shanghai which was further than any other European explorer before them. This narrative contains interesting information about the country including fauna and flora, and also comments on the politically unstable situation in China at the time. The illustrations are by Alfred Barton.

Cordier BS 121. Löwendahl 1263.

10 BOPP, FRANZ

Vergleichende Grammatik des Sanskrit, Send, Armenischen, Griechischen, Lateinischen, Litauischen, Altslavischen, Gothischen und Deutschen. Parts I–III:1–2. Berlin 1857–60.

AND: ARENDT, CARL: Ausführliches Sach- und Wortregister zur zweiten Auflage von Franz Bopp's vergleichender Grammatik. Berlin 1863. € 750

Tall 8vo. Five parts in two volumes. Pp. xxiv, 552, adv. 32; (ii), 562, (2), adv. 8; (ii), 272, (2); 271–534 + Index pp. xii, 272. (The index is bound in the first volume). Contemporary marbled boards, calf spines ruled in gilt and with title printed in gilt, slightly rubbed.

Second completely revised edition of Bopp's important work on the major Indo-European languages. In this work, Bopp attempts to describe the original grammatical structure of languages, discover their phonetic laws, and investigate the origin of their grammatical forms. "Bopp's importance lies in the fact that he was no mere grammarian but considered philology to be an essential part of the history of civilization: out of their vocabulary he drew an accurate picture of the material and intellectual life of the earliest Indo-European people."

PMM 275. Thonnelier 1038. Vater p. 333.

11 BRANTING, AGNES & LINDBLOM, ANDREAS

Medeltida vävnader och broderier i Sverige. Two volumes. Uppsala & Stockholm, Almqvist & Wiksells förlag, 1928–9. € 800



Large Folio. Pp. 132, xxvi + 110 plates; 105, xxx + 110 plates. Publisher's cloth, lettered and decorated in gilt, top edges gilt, otherwise uncut. First edition, limited to 100 copies of which this is no. 54.

A very impressive and comprehensive work on the most important medieval textiles and embroideries preserved in Sweden. The first volume deals with Swedish works and the second foreign objects. Each item has been carefully described and accompanied by a beautiful illustration, some in colour. Agnes Branting (1862–1930) was a textile artist who became an expert on ancient church tapestries in Sweden. A pristine copy.

12 BURNABY, EVELYN

A Ride from Land's End to John o'Groats. London, Sampson Kow, 1893. €180

pp. xxiv, 146, adv. 30, (2). Publisher's blue cloth, lettered in gilt, extremities lightly rubbed. Engraved visiting card of Miss Eularia E. Burnaby pasted on front paste down. First edition. An entertaining diary of Evelyn Burnaby's journey on horseback from Cornwall to Scotland. Includes at end "Route of ride and mileage, with names of hotels". She writes in the introduction that she was inspired by her brother Fred Burnaby's travels books.

13 [CAMBODIAN]

AYMONIER, ÉTIENNE FRANÇOIS

Dictionnaire français-cambodgien précédé d'une notice sur le Cambodge et d'un aperçu de l'écriture et de la langue cambodgiennes. Saigon, Imprimerie nationale, 1874. TOGETHER WITH: *Dictionnaire khmêr-français*. Saigon, autographie par Son Diep, 1878. €3 000

Rare first edition of the first French-Cambodian dictionary. 4to. Pp. (iv), 58, 184. Contemporary marbled boards, calf spine lettered in gilt, extremities rubbed. Leaves at beginning and end with some browning, but overall a great copy. Initials E.A. in gilt at foot of spine, probably the author's own copy (?). AND: First edition of the first Khmer-French dictionary. Folio. Pp. (ii), xviii, 436. Lithographed text. Scholarly notes in pencil. Modern cloth, spine lettered in gilt. Original printed wrappers with bound (front wrapper with small repair). Occasionally some browning, a tiny hole affecting first few leaves in margin, title page lightly stained and with old pencil annotation, last few leaves with small marginal tear.

Aymonier, French linguist who served as Colonial Officer in Southeast Asia between 1869 and 1888. He was the first archaeologist to systematically survey the ruins of the Khmer empire and was Director of the École Coloniale 1889–1905. He assembled a large collection of Khmer antiquities for the Musée Guimet in Paris.

Cordier BI 2749–50. Zaunmüller 218. Trübner's Catalogue (1882) p. 28.

14 CAREY, WILLIAM

A dictionary of the Mahratta language. Serampore 1810. €2 000

Pp. (viii), 652. With water-staining, worst at the beginning of the book, mainly in the margins. 19th century half calf, spine ruled in gilt, new title label, rubbed. Library stamp on title (Dominion Museum, Wellington). First edition. Marathi has some of the oldest literature of all modern Indian languages, dating back to around 600 AD.

William Carey (1761–1834) was an English missionary and a foremost linguist who spent 41 years in India. He was a professor of Sanskrit, Marathi and Bengali at Fort William College in Calcutta. Carey made many English translations of Hindu classics and translated the Bible into several Indian languages. He and other missionaries developed a peculiar "pidginized" Marathi to be used for translations. Carey established the missionary press at Serampore in 1799 where he, together with William Ward and Joshua Marshman, printed dictionaries, classical literature and other works. Very rare. Vater p. 237.

15 CARLES, WILLIAM RICHARD

Life in Corea. London, MacMillan and Co., 1888.

€1 000

Pp. xiv, 317, adv. (2). With one folding map, two full page engraved plates and many textual illustrations. Publisher's red cloth, spine faded, corners lightly rubbed. Bookplate. Occasionally a few small stains. First edition, scarce.

The author served as the British Vice-Consul in Korea for 18 months. This is a personal account of the country and people of Korea. Contains information on the Japanese treaty, relations with China, silk production, Korean pottery, tea, ginseng, exports, etc.

Cordier BS 2960. Pak, Western Books on Korea, no. 22.



17.

16 CARRUTHERS, DOUGLAS

Unknown Mongolia. A Record of Travel and Exploration in North-West Mongolia and Dzungaria. Two volumes. London, Hutchinson & Co., 1914. €1 100

Pp. xviii, 318; x, 319-660. With two fronts, six maps of which four folding, and 168 illustrations. Publisher's blue cloth, gilt lettering, t.e.g.

First edition of this classic work of travel and exploration in Mongolia for which the author received the Royal Geographical Society's Gold Medal in 1912. Douglas Carruthers was accompanied by J.H. Miller and M.P. Price on this 1910-11 expedition which went through southern Siberia to the Mongolian borders and the Yenisei river basin. The purpose of the expedition was to explore as thoroughly as possible the sources of the Yenisei, one of the largest rivers in Asia. Contains detailed descriptions of the various tribes and people living along the route as well as geography, political situation, natural history and big game hunting. The three coloured maps are compiled from Carruthers' original surveys. A beautiful copy.

17 CHEONG, SOO PIENG

[Catalogue of Cheong's first solo exhibition in Singapore]. Singapore, Straits Commercial Art Co., 1956. €1 000

4to. (26.4 x 25.4 cm) Pp. (40). With front portrait, six coloured tipped-in plates and many b/w illustrations of reproduced artworks. Text in Chinese and English. Stapled in original boards, illustration pasted on front cover. Covers stained, staples rusted. Internally some minor staining in a few places. Includes an essay about the artist by Michael Sullivan, Art University, University of Malaya, Singapore and two more articles by Ma-Ke and J.A.H. Flak, Organiser of Art at the Ministry of Education in Singapore.



19.

Cheong Soo Pieng (1917–83) was a Chinese-born artist, considered as one of Southeast Asia's most significant artists to emerge from the Chinese diaspora after the war. He moved to Singapore in 1946. Cheong was a pioneer of the Nanyang style, an art movement that combined modern European art and Chinese painting traditions. He is mainly known for his distinctive depiction of indigenous people in Malaya and Bali. "The paintings reproduced in these pages are modern and international in technique, Chinese in feeling, and Malayan in subject. Nothing could express, and symbolise, the spirit of modern Malaya more fittingly" (Michael Sullivan). At the same time as this catalogue is published, an exhibition of Cheong's art is being held in Singapore ("Layer by Layer" at the Ngee Ann Kongsi Concourse Gallery, April 5 – September 29, 2024). A rare survivor.

18 [COBBOLD, LADY EVELYN /

ALEXANDER, FRANCES GORDON]

Wayfarers in the Libyan Desert. New York, The Knickerbocker Press for G.P. Putnam's Sons, 1912.

€ 400

Pp. ix, (3), 255. With frontispiece and many illustrations after photographs in the text. Original red cloth, gilt, t.e.g. First US edition, published simultaneously with the UK edition.

Lady Evelyn Cobbold (1867–1963) spent her early childhood holidays in Algeria and Egypt which introduced her to Islam. She learnt to speak Arabic fluently and converted to Islam in the late 1880s. This is a journal of Lady Evelyn's travels through Egypt to the Libyan Desert together with her American friend Frances Gordon Alexander. They visited the ancient city of Memphis, the City of the Dead, the ancient pyramid complex Dahshur, and finally arrived at the Mokattam hills (Cairo). This work was jointly written by the two women, and the English edition was issued under Lady Evelyn's name and the American edition (which contains a slightly different text) was issued under Alexander's name. Robinson p.41.

19 [COLOUR BLINDNESS]

DAAE, ANDERS

Farveblindhed of opdagelse af farveblinde med tabel. (Colour Blindness and Detection of Colour Blindness). Kragerö, Bundis Bogtrykkeri, 1877. € 400

Three leaves of text in Norwegian and one table with 70 yarn samples in different shades mounted on a die-cut board sheet. Stapled, loose in binding. Contemporary marbled boards, cloth spine, hand-written title label on

upper cover. Inscription by the author on title page (to Professor J.W. Müller). Text is browned.

Short essay on colour blindness by Andreas Daae, a Norwegian doctor and criminologist. Daae conducted a survey among Norwegian schoolchildren using a plate with different yarn samples similar to the one included in this work.

20 COUVREUR, LE P. SÉRAPHIN

Langue mandarine. Guide de la conversation français-anglais-chinois contenant un vocabulaire et des dialogues familiers / Mandarin language. Guide to Conversation in French, English and Chinese Containing a Vocabulary and Familiar Dialogues. Ho Kien Fou dans le Tcheu Li, Imprimerie de la Mission catholique, 1890. € 1 250

Royal 8vo. Pp. (iv), x, 286, (1). With parallel text in French and English. Modern half calf, spine with five raised bands and lettered in gilt. Original printed wrappers with bound (front wrapper restored).

Second enlarged edition (first 1886). Séraphin Couvreur (1835–1919), French sinologist and Jesuit, came to China in 1870. He spent most of his life at the Jesuit residence at Sien-hsien, where he was professor at the Seminary. Couvreur was the creator of the EFEO Chinese transcription method which was used in most of the French-speaking world to transliterate Chinese until the mid-20th century when it was replaced by Hanyu Pinyin. Cordier BS 1648.

21 DE CARLE SOWERBY, ARTHUR

Sport and Science on the Sino-Mongolian Frontier. London, Andrew Melrose, 1918. € 450

Pp. xvi, 295. With front portrait and seventeen plates with many photos. Partly unopened. Publisher's pictorial cloth. First edition. A great copy.

Arthur de Carle Sowerby (1885–1954) was a British naturalist, explorer and writer who spent many years in China. He joined several expeditions exploring the terrain and collecting animal specimens in the Manchurian and Sino-Mongolian borderland before settling in Shanghai in 1923. "The work carried out on these explorations was in the nature of scientific and geographical research, including the collection of biological specimen, the making of geological notes, the carrying out of compass traverses, and the general investigation into the lives, customs and conditions of natives". (introduction). Scarce, especially in the original cloth binding.



22.

22 [FASHION / ART DÉCO / TRADE CATALOGUE]

DONGEN, KEES VAN / LE GRAND MAISON DE
 BLANC

Reflexions sur l'hiver. Paris, Place de Opéra, ca 1927.

€ 900

A beautiful catalogue advertising women's and children's clothing, men's fashion, lingerie etc. Size: 21.5 x 21.5 cm. Lvs. (8). Text printed in brown with many illustrations. With two loose plates, including one reproduction in colours by Van Dongen and one stylish b/w illustration within a pink frame. Texts by Princesse Lucien Murat, Colette, Gerard Bauer, Eugene Marsan and Germaine Beaumont. As issued in decorated beige wrappers, printed in black, decorated endpapers. Protected by the original papier calque. Invitation card for a Gauguin exhibition loosely inserted. A well-preserved catalogue in finest Art Déco style.



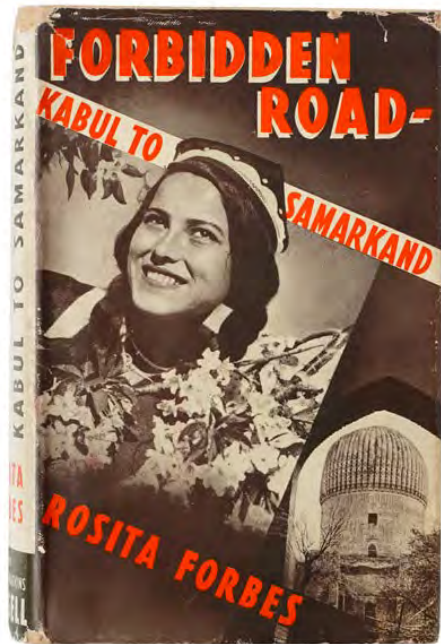
22.

23 FORBES, ROSITA

Forbidden Road. Kabul to Samarkand. London,
 Cassell, (1937).

€ 980

Pp. xi, 289. With sketch map and photographic illustrations. Original red cloth with illustrated dust-jacket (price-clipped), discolouration to cloth and wrappers has some loss along edges and spine ends, some staining to back cover. First edition, rare.



23.

Rosita Forbes, acclaimed English travel writer who travelled to the most exotic, remote and dangerous places. She lived and socialised with the local population and interviewed politicians as well as colourful nomads. This adventurous journey into Central Asia took her across Tajikistan and Uzbekistan to places like Bukhara, Samarkand and Tashkent. Rosita writes in detail about the beautiful scenery, the impressive monuments built by the Sultans, and about the people she met along the way. Light spotting to the end papers otherwise a very good copy.

Robinson p. 91-2.

24 [FORTUNE-TELLING GAME FOR CHILDREN]

LUDOVIC (Artist)

L'Ange Gabriel, jeu de bonne aventure. Paris, L.S. (Leon Saussure) about 1891. € 2 000

A magnetic fortune-telling game housed in the original decorated box (27 x 22 cm). Complete. The game consists of eight small boxes with gilt paper lids with pictorially coloured scenes placed on top of floral chromolithographed paper on a glass plate. In the middle, an octagonal plate "cote de la demande" and a loose magnetic question spinner to be placed on top (with small paper loss). The player selects one of eight questions on the spinner. All questions relate to personal characteristics or future lives of the participating players. Each box has six printed game

cards on paper with relevant answers. The box is decorated with floral and gilt paper, with lift-off lid, the cover has a chromolithographic scene with additional hand colouring and enhanced with gum arabic. Inside cover with pasted turquoise paper and a printed label with game rules. The angel Gabriel is characterised as the one who brings hope and good news. Some light rubbing with minor signs of use. The outer box has some minor wear but overall a well-preserved and fascinating fully functional game for children.



24.



25.

25 [FRENCH FASHION]

La Mode féminine de 1795 à 1900. Comprend 4 séries: 1. de 1795 à 1820; II. de 1820 à 1845; III. de 1845 à 1870; IV. de 1870 à 1900. Four volumes. Paris, Editions Nilsson, 1900 (?) € 500

8vo (14 x 19 cm). Album complete with 80 coloured plates, loosely inserted in four pictorial wrappers, as issued. Outer edge of rear covers slightly creased. Housed in original cloth covered boards, with printed title labels, spine expertly restored with most of the original preserved, new cotton ties. Some minor toning and occasionally some small mark but a lovely set of French women's fashion of the time. (Two more similar sets with fashion plates from 1490–1795 and 1900–1920 were published and also a smaller-size version).

26 FUSHUNKEN, SENKEI

“Rikka Imayō Sugata” (Manual of Ikebana Arrangement). Eight volumes. Kyoto, Nakano, Jōkyō 5 (1688). € 7 000

Large 8vo (22 x 30 cm). Lvs. 25, 23, 25, 22, 22, 21, 17, 24. Text in Japanese with numerous b/w illustrations. A few leaves in volume seven have a small marginal wormhole, otherwise internally fine. Bound in the Japanese fashion (fukurotoji). Original decorated paper wrappers, title labels on upper covers, lightly worn. Small Japanese owner stamp on first pages of each volume. Housed in a modern cloth box.

Complete work on flower arrangement written by Kuwara Fushunken Senkei, the Grand Master of kado (ikebana) of the Genroku era (1684–1704). He started the Kuwahara Senkei School of Ikebana in 1699 and also devoted himself to writing. Senkei was a master of Rikka, the oldest form of ikebana, and through his knowledge of botany and gardening created a new tradition. This “Bible of Ikebana” contains more than a hundred different arrangements along with instructions, etiquette and more.

The first three volumes contain 119 illustrations of flower compositions (some double-page) with explanations. The author also draws attention to different vessels used. The fourth volume is devoted to plants and branches used in the arrangements including illustrations. Volumes five and six contain important instructions for the main component in the arrangement depending on the season, for ex. cherry blossom, peach, chrysanthemum, pine, etc. The seventh volume deals with various ikebana tools with explanations how to use them, including illustrations. The final part is dedicated to the preparation of soil for bonsai (miniature trees). A magnificent copy of this monumental work on Japanese flower arrangement that has been used as a ceremonial manual for hundreds of years.

27 [GERVAISE, NICHOLAS]

Description historique du royaume de Macacar. Divisée en trois livres. Paris, chez Hilaire Foucault, 1688. € 1500

Small 8vo. Pp. (vi), 326. Contemporary full calf, spine with five raised bands, worn, hinges cracked, spine ends chipped. Bookplate. Endpapers browned. Some minor stain to title and last few leaves, otherwise good.

First edition of this important early work on Makassar, now the capital of the Indonesian province of South Sulawesi. Makassar was already the dominant trading centre in the eastern part of the East Indian archipelago



26.



when the Portuguese arrived in the 16th century. Later the Dutch arrived, built a trading post in 1607, and replaced the Portuguese as colonial masters in 1667. This account describes the natural history, manners and customs of the inhabitants, government, religion, ceremonies, etc. Gervaise was a French missionary who lived in Siam for some years.

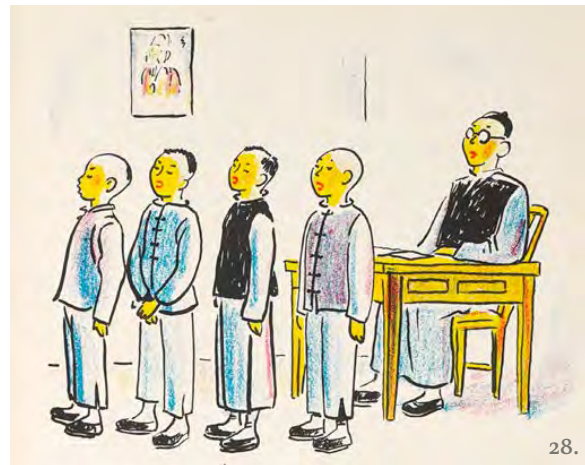
Barbier i, 906. Chadenat 838. Cioranescu 32932. Lach iii, pp. 1448 ff.

28 HAHN, EMILY / WIESE, KURT (Artist)

The Picture Story of China. New York, Reynal & Hitchcock, 1946. €350

4to. Pp. (48). Illustrated end papers. With many coloured illustrations throughout the text. Original blue cloth in the original pictorial dust jacket, un-clipped and priced \$2.50. First edition. An amusing story about Deedee, a small Chinese boy, written for American children. Along with charming illustrations by Kurt Wiese. Emily Hahn, a prolific American writer, who lived an adventurous life in Shanghai and Hong Kong in the 1930s and 1940s. In 1945

she married Charles Boxer, head of the British Army Intelligence in Hong Kong. Kurt Wiese, German-born artist who lived in China from 1909 to 1915. A lovely copy, unusual with the dust-jacket.



28.



29 HEDIN, SVEN (Artist)

[Original pencil drawing of a Tibetan boy]. Signed and dated 1906-08. € 950

The image depicts a young boy wearing a typical Tibetan nomad winter coat. He sticks out his tongue which in Tibetan culture is considered a polite way of showing respect and frequently used as a greeting. Size: 25.5 x 36 cm. Mounted in a passe-partout. Titled "Taschi La...." (?). Signed S.H. 1906-8.

Sven Hedin, the renowned Swedish explorer, carried out four major scientific expeditions to Inner Asia. During his third expedition 1905-8, he travelled through Eastern Persia and into Tibet to map and survey the Transhimalaya region. There in the valleys and tent camps, Hedin depicted various nomadic people, one of which is this Tibetan boy. Reproduced in reduced size in Gösta Montell's "Sven Hedin som tecknare" (1964) no. 149.

30 HERMÈS / VOX, MAXIMILIEN

Cent ans ou quelques réflexions sur la collection particulière de M. H. Paris, Hermès sellier, 1928.

€ 420

A handsome trade catalogue published in the connection with the centenary of the exclusive fashion company Hermès in Paris. Tall 8vo (20.7 x 26.8 cm). Pp. 42, (2). Text and illustrations by Maximilien Vox. Includes six coloured Art Déco plates and six plates of photographs depicting sporting and leather goods by Hermès. Original card board binding in original decorated dust jacket (with some wear and foxing). Internally fine.

31 HERMÈS SELLIER

Façonnés avec une sûre technique et un goût sobre, les articles de la Maison Hermès lui ont acquis, depuis près d'un siècle, une renommée mondiale. Paris, Draeger, (1928). € 850

An exclusive promotional album by Draeger from the prestigious French company Hermès. One leaflet with printed title in silver. Containing six plates, as issued, loosely housed in original green and ivory coloured paper covered folder. (19.6 x 21.3 cm). The plates with b/w illustrations by Georges Lepape surrounded by numerous photos of leather goods, saddlery, travel and sporting goods from Maison Hermès. A few minor stains on the brochure and a few plates with light stains in the upper margin. The folder rubbed at extremities and the spine nicely restored.

Pages d'Or de l'Édition Adversisingitaire, Forney 1988, no. 40.



30.



31.



32.

32 HOKUSAI, KATSUSHIKA

前北齋富士勝景 *Zen Hokusai Fuji shōkei* [The Former Hokusai's Best Views of Mount Fuji]. Tokyo, Ôkura Magobei, Meiji 22 (1889). € 2 900

Leporello folded album (18.5 x 25 cm) with twelve stunning double-page wood block prints of Mount Fuji. Printed signature of Hokusai. Captions in Japanese and English. The paper slightly creased at the fold. Preceded by a gold sprinkled endpaper with printed short text in English about Hokusai. Original beige paper cover with embossed decoration with Mount Fuji, lightly wear to edges. Textile title label on upper cover. Small bookshop label on rear of last two pages. Housed in a special paper box.

A lovely set of Hokusai's wonderful prints of Mount Fuji, considered the sacred symbol of Japan. The mythical mountain is placed at the centre of Japanese everyday life,

seen from different places and during different seasons. Its image has been reproduced innumerable times in Japanese art and this compilation from Hokusai's most acclaimed work, "Thirty-six Views of Mount Fuji", was first published in 1831. Having a personal interest in Mount Fuji, he created the series at a time when domestic travel increased in Japan. Through Hokusai's use of colours, he invented a new form of perspective never seen before. An unusual album, especially with English subtitles.

33 HOUVILLE, GÉRARD DE / BRUNELLESCHI, UMBERTO (Artist)

Les Masques et les Personnages de la Comédie Italienne. Paris, aux Bureaux du Journal des Dames et des Modes, 1914. € 7 800

Oblong folio (plates: 49 x 38 cm). Pp. (xii) including half title, title, introduction and table. Title printed in red



Brunelleschi pins.

Copyright by "Journal des Dames et des Modes" 1912

M. G. Reibel, sc.

Florindo

and black. Printed on Arches paper. With twelve pochoir coloured plates. Some light toning on the outer edges, one plate has a small stain. As issued in original printed wrappers. Housed in original marbled paper folder and the original paper box with title label on upper cover. The box is worn.

First edition, number 108 of 415 copies. The beautiful engraved plates are by H. Reidel after Brunelleschi. The plates depict the theatrical characters Arlequin, Le Docteur Ballanzone, Brighella, Coralline, Florindo, Giacometta, Mezzetin et Colombine, Panatalon, Rosaura, Scaramouche, Tartaglia and Trivellino. The characters are set in luxurious Florentine settings. This is an early work by Umberto Brunelleschi (1879–1949), the famous Italian artist who lived and worked in Paris as a printer, book illustrator and costume designer. Scarce spectacular portfolio with the plates in lovely condition.

Colas 1499. Hiller 740.

34 [JAPANESE TAMBA-FU COTTON SAMPLES]

Title label: "Mingei (Folk Craft) Tamba – Pattern dyeing section". Japan, about 1930s–1950s. € 900

An album of 49 hand-woven cotton samples dyed in the katazome (stencil) technique. Pasted on rough paper (lightly browned). Ribbon-bound in original decorated textile-covered boards. Size: 29,5 x 25 cm. Hand-written paper title label on upper cover.

Impressive album with lovely samples dyed with indigo blue and some also contain red pigment. The patterns have different flower and bird motifs. Some are lightly faded and a few with light discolouration. Japan has a long tradition of textile art, with each region developing its own special style. Tamba-fu has been traditionally made in Saji district, Hyōgo prefecture for hundreds of years. In the late 19th century, tambu-fu clothing went out of fashion but saw a revival in the 1920s as the Mingei movement developed. Unsophisticated but appealing album that probably once belonged to a textile manufacturer or a dyer company.

35 JESUIT RELATIONS

[LE GOBIEN, CHARLES].

The Travels of Several Learned Missioners of the Society of Jesus, into Divers Parts of the Archipelago, India, China, and America. Containing a General Description of the Most Remarkable Towns; with a Particular Account of the Customs, Manners, and Religion of Those Several Nations, ... London, Printed for R. Gosling, 1714. € 2 000

Pp. (xiv), 336, index (12), adv. (4). With two folding engraved plates. Modern half calf on marbled boards, spine with five raised bands, gilt and with title label. Partly with marginal water staining. Fore-edge chipped, light soiling at beginning and end. Some small wormholes, mainly in margin.

The first English translation of the Jesuit letters. Consists of twenty-two letters selected from Father Le Gobien's "Lettres Édifiantes et Curieuses" (volumes 9 & 10, Paris 1711–13). The first ten letters deal with different parts of India, seven letters are devoted to China, two to Canada, one to South America, one to the Philippines, Japan and the Nicobar islands and finally one to Greece. The two plates belong to the letters on China, one of the Ginseng plant and the other of a Chinese inscription (on a plate given to the Jesuits at Peking in 1711).

Sabin 40707. De Backer-S. III, 1514.

36 [KALMYKS / SCHNITZKER

(SCHNITSCHER), JOHAN CHRISTOPHER]

Berättelse om Ajuckiniska Calmuckiet, eller om detta folkets ursprung, huru de kommit under rys-sarnas lydno, deras gudar, gudsdyrkan och prester, huru de stiftas uti 4 uluffer eller folkhopar, deras politique och philosophie, med flera deras lefvernes sätt och seder så wid bröllop som begrafningar. Stockholm, Lars Salvius, 1744. € 1 200

Small 8vo. Pp. (x), 68. Modern half vellum on marbled paper boards, title label on upper cover.

Rare first edition. Contains the first printed ethnographic description of the land of the Kalmycks. Schnitzker, a Swedish-born captain in the Russian army, accompanied a Chinese embassy to Kalmyk Aiuq Khan in 1714. His extensive account of the Kalmyks contains information about the life, customs and beliefs of the people, as well as on the Russo-Kalmyk and Russo-Chinese relations at the time. Includes notes by Johan Gustaf Renat, an officer who lived in the area for 17 years. Printed by Lars Salvius and with a preface by him. A German translation was published in 1760 and an abridged Russian edition appeared in 1764.

Cordier BS 637. Jarring (1981) pp 69–70. Löwendahl 430.

37 KAWAKAMI, SUMIO (Artist)

"Maria 15 no himitsu" 瑪利亞十五玄義 (Portfolio of fifteen). Privately printed. No place. Showa 38 (1963). € 1 250

A privately published work in a limited edition of 50, this is number 45. Signed in red ink by Kawakami. Containing eleven double folded leaves in the fukuro-toji style. With fifteen stencil compositions depicting different Mariology holidays. Four pages with printed title and colophon. All printed in silver on black glossy paper. Protected by tissue guards. Size 18.5 x 23.5 cm. Original paper covered boards decorated in silver, calf spine. Stencil-printed ex-libris on front pastedown. Housed in original cardboard with printed title label, inside a custom made decorated red cloth folder, hand-written title label on top cover (paper inside folder slightly stained).



37.

Sumio (or Chosei) Kawakami (1895–1972) was a self-taught Japanese Sōsaku-hanga artist and print maker. Sōsaku-hanga (“creative prints”) was a Japanese art movement of woodblock printing invented in the early 20th century. Kawakami’s teacher Onchi Kōshirō, one of the most celebrated artists of the early movement, claimed that Kawakami’s original style of stencil printing was incomparable. Some very faint toning on the boards, otherwise in fine condition. Impressive and beautiful work that seems very rare.

38 KAZUO, INOUE (Ed.)

Takarabune 宝船 (Mysterious treasure ship). Volume 1 (of 2). Tokyo, Isetatsu Shoten, 1919. € 600

Oblong 8vo (17.7 x 24.8 cm). Leporello folded book with sixty-two pages. Original decorated paper boards, new silk rear cover. A charming book presenting fifty different woodblock printed mythological ships, mostly in colour.

In Japanese folklore, the Takarabune is a legendary ship piloted through the heavens by the Seven Lucky Gods during the first three days of the New Year. A picture of the ship will bring good luck. Seems scarce, a second volume was published in 1922. Binding lightly rubbed, internally very good.



38.



39.

39 [KIMONO DESIGNS]

YAMANAKA KICHIROBÊ (Ed.)

Moyō hinagata Naniwa no ume 雛形宿之梅. Three volumes. Osaka, Suhara Tetsuji, Meiji 19 (1886).

€ 2 600

A complete set of this impressive work of woodblock printed kimono designs with plum tree motifs. Six preliminary leaves including decorated title and two illustrations of women. Followed by 176 beautiful coloured woodcut prints of kimono designs. Leaves folded in the Japanese fashion. Ribbon-bound in original decorated paper wrappers. Title labels on upper covers and title lettered in ink on spines. With Asian library marks and seals. The covers are worn but the plates are well-preserved. Housed in a specially made decorated box.

This kind of kimono pattern book (Hinagata-bon) was

used by both dress maker and customer as good reference material for the latest designs. The illustrations by Nakajima Tanjirō, Manijken and others are inspired from plum trees in Osaka. Tanjirō, designer who was active in the beginning of the 18th century. Editor is Yamanaka Kichirobê (1847-1917) known as "The king of Antiques". First edition of a scarce work.

40 LUCIEN GRAUX / FOUJITA, TSUGUHARU (Artist)

La Fleur aux mille pétales d'or. Compositions originales de Foujita. Paris, éditions d'Art Apoli, 1930.

€ 4 600

4to. Pp. 60, one blank leaf, pp. (1). With five engraved coloured plates by Foujita. Original printed wrappers, engraved coloured decoration on upper cover. First edition of this beautiful art book. Limited edition, this is no. 76 on Japan paper.





41.

A metaphysical story about a young woman Tokiyama who embarks on an unlikely voyage to find her lover, a samurai who allegedly died in battle. Inspired by the story, Foujita created five beautiful images of the female heroine. It is executed in a way that reflects both Japanese and Western art.

Lucien Graux was a French physician, art collector, writer and publisher. He had one of the largest and finest private collections of manuscripts and books of his time. Tsuguharo Foujita (1886–1968) was a Japanese-French painter and printmaker. He moved to Paris in 1913 and became a distinctive figure of the Parisian avant-garde in the 20th century. He combined traditional Japanese colour techniques with modern French aesthetics. Occasionally a few small spots but overall a wonderful copy.

Carteret Illustrés IV, 255.

41 LUDOLF (LUDOLPH), IOB

Historia Æthiopica, sive brevis & succincta descriptio regni habessinorum, ... 1. De natura & indole regionis & incolarum. II. De regimine politico, regum successione &c. III. De statu ecclesiastico, initio & progressu religionis Christianæ & c. IV. De rebus privatis, literaturâ, æconomiâ, &c. Two volumes in one. Francofurti a. Main, Joh. David Zunner, 1681 & 1691. € 6 800

Folio. Lvs (168); pp. (vi), 30, 632. With titles printed in red and black (with small tear in margin), three engraved portraits, one engraved folding map, seventeen engraved plates (of which many folding, one neatly restored on verso) and two folding tables. Contemporary vellum, title in manuscript on spine, red edges. Old inscriptions on front paste-down.

First edition. A handsome copy of this monumental work on Ethiopia dealing with its history, people, natural history, language and literature. Job Ludolph (1624–1704), a German-born orientalist and linguist, was the founder of Ethiopic studies in Europe and compiled the first dictionaries and grammars of the Amharic language. His historical work is based mainly on Jesuit sources but also on first-hand information from an Ethiopian monk, Abba Gregory, whom he met in Rome. The beautiful plates depict various exotic animals and a few of people. The large map by Christian Ludolph (published 1683) is the first published to show the true source of the Blue Nile, at Lake Tana. It was a landmark in the cartography of the region but for a long time mapmakers continued to show the source as the two Ptolemaic lakes Zaire and Zaflan near the equator. Two appendixes were published in 1691 and 1694 respectively (not found here).

Brunet iii, 1224. Eberet 12480. Gay 2658.

Provenance: From Celsing's library at Biby in Sweden. In the middle of the 17th century, Ludolph spent a year in Sweden when he met learned men at Queen Christina's court. Throughout his life he kept in touch with Swedish scholars and nobility, and after his death his family corresponded with members of the Celsing family.

42 MAGALHÃES (MAGAILLANS), GABRIEL DE

A New History of China, Containing a Description of the most Considerable Particulars of the Vast Empire. London, printed for Thomas Newborough, 1688. € 4 200

8vo. Pp. (xxiv), 1–148, 193–352. With one large folding engraved plan of Beijing and two illustrations in the text. Contemporary full mottled calf, expertly rebaked, spine richly gilt with five raised bands and red morocco title label, r.e. Bookplate (Thomas Weld, esq.) Old ownership inscription on title.

First English edition of “Nouvelle relation de la Chine” published in Paris in the same year, translated by John Ogilby. It is based on the Portuguese ms of the Jesuit missionary Magalhães brought back to Europe by Philippe Couplet in 1682. In Rome it was translated into French by Claude Bernou who also made the Beijing plan on based on the information in Magalhães' ms. “It is perhaps the most comprehensive and perceptive general description of China published during the second half of the Century” (Lach & Van Kley). Of particular interest is a chapter devoted to the Chinese language and its phonetic variations. Contains a fragment of Chinese text taken from Ta hsüeh

(Great Learning), one of the four Confucian books, which was probably the first presentation of a fragment of Chinese text to a European audience. (Mungello).

Cordier BS 36–7. Cf De Backer & S. 5, co. 308. Lach & Van Kley (1993:1), pp. 362 & 424. Löwendahl 189 & 1583. Cf Mungello (1989) pp. 91–2 & 95–105. Cf Streit (1929), 2594. Wing M 247.

43 MAKISHIMA AKITAKE (Author) / SIEBOLD,

PHILIPP FRANZ VON & HOFFMANN, JOHANN JOSEPH (Eds.) / KUO CHING-CHANG (Engr.)

和漢音釋書言字 Wa kan won seki sio gen zi ko (Considerations on Japanese and Chinese pronunciation, writing, and characters). Thesaurus linguae japonicae. (Bibl. Japonica vol. 2). Lugd. Bat., ex officina editoris, 1835.

BOUND WITH: Isagoge in Bibliotheca Japonicam et studium literarum japonicarum (Introduction and commentaries). Lugd. Bat. apud auctorem, 1841. € 3 900

Folio (28 x 37.2 cm). Pp. 1–148, 161–168, 149–160, 169–227. Text complete but bound incorrectly. With engraved title and three engraved plates. Text printed in Chinese and Japanese characters, title leaf in Latin. Lithographic portrait of Kuo is inserted but does not belong to this work. Original cloth, worn and stained. With marginal water staining throughout but still a very good copy of this scarce work.

A reprint of Makishima Akitakes' famous dictionary “Wakan Onshakusho Genjikou” first published in 1717 (ca) and published many times from the mid to late Edo period. It's a Setsuyo-shu which is a collection of words for everyday use. “In short, knowledge of characters is necessary for both written documents and oral language, but this Setsuyoshu is a collection of words that considers how to write and interpret those characters correctly” (Nakata Etsuo / Kobayashi Shojiro, “Revised New Edition Shogenjiko Setsuyoshu Research and Index,” Bensei Publishing, 2006, page 14).

Akitake Makishima, is said to have come from a samurai family in Musashi Province who devoted his life to writing. This dictionary is one of his major works, it became hugely popular and read for a long time until the end of the Edo period. Siebold, famous German physician and scientist who spent seven years as physician at Deshima, the Dutch trading post in Nagasaki. On his return he brought back a huge collection of Japanese plants and



B 1151 AINO.



郭成章

KO TSCHING DSCHANB.

ii

animals, as well as many books and maps. Together with Hoffmann and Kuo Cheng-Chang he published *Bibliotheca Japonica* between 1833 and 1841.

TOGETHER WITH: *Isagoge*: Pp. (ii) 28, 29–37. (2). Text in Latin. Contains an introduction of *Bibliotheca Japonica* by Siebold followed by an introduction to the *Makishima* dictionary by Hoffmann including a commentary on the Japanese language and a basic explanation of characteristics and structure. Concludes with two page preface to the first edition by *Makishima* dated 1698. An advertisement leaf is included. Cordier, BJ, 483.

44 [MALAYALAM]

PAULINUS A. S. BARTHOLOMAEO, [WERDIN, JOHANN PHILIP]

Centum Adagia Malabarica, cum textu originali et versione latina nunc primum in lucem edita. Rome, Antonium Fulgonium, 1791. € 900

4to. Pp. 12. With woodcut vignette on title. Parallel text of Malayalam and Latin. Attractive contemporary patterned wrappers. First edition of this Latin translation of Malayalam proverbs.

Malayalam is a Dravidian language spoken in Kerala, Lakshadweep Islands and Pondicherry in India. Johann Philipp Werdin was an Austrian Carmelite missionary who spent fourteen years in India. He mastered many languages and was one of the first to discover the similarity between Sanskrit and Indo-European languages. Rare.

45 [MARATHI]

MOLESWORTH, CAPTAIN JAMES THOMAS A.

Dictionary Murat,hee & English, Compiled for the Government of Bombay, ... Assisted by Lieutenants Thomas and George Candy. Bombay, June, 1831.

€ 2 000

Thick 4to. Pp. xviii, (ii), 1162, errata (3). Two leaves (pp 727/8 and 743/44) with tear repairs. Later 19th century tan half calf over cloth boards, spine with five raised bands and red title label, speckled edges. Corners and joints expertly repaired. With gilt coat of arms of the University Club of Edinburgh on upper cover, its bookplate on front paste down and a blindstamp to the verso of title. Rare first edition, a second was published in 1857, of this comprehensive dictionary comprising some 40 000 words.

James Thomas Molesworth (1795–1871) was a military officer in the service of the British East India Company and one of the most prominent lexicographers of the Marathi language. In 1825, he was stationed in Bombay and be-



gan work on a Marathi-English dictionary with the help of twin brothers George and Thomas Candy (serving as translators at the British East India Company in India) and a team of native Marathi-speaking Brahmins. Vater p. 237. Zaunmüller 269 (2nd ed.).

46 NORDENSKIÖLD, ADOLF ERIK

Vegas färd kring Asien och Europa. Jemte en historisk återblick på föregående resor längs världens nordkust. Parts i–xii. Stockholm, Beijers Förlag, 1880–83. € 380

Comprising twelve parts, as issued, in ten volumes. Pp. (xvi), 510; (x), 486. With five portraits and ten maps, mostly folding and two coloured. Original printed wrappers, several with chipped spine ends, last volume with small tears at lower back. Old ownership signature on the first volume. Housed in a special made box with marbled paper boards and cloth spine.

First edition of Nordenskiöld's account of the Vega expedition 1878–80. It was the first Arctic expedition to navigate through the Northeast Passage and the first circumnavigation of Eurasia. A well-preserved set.

Hulth 49. Liljequist, *High Latitudes*, pp. 115–140.



47 [OKIMONO / 置物]

SOJI, YOSHIDA (Artisan)

[Photo album with a selection of one hundred Japanese ivory ornament pieces] No place. Dated 1894.

€1800

Oblong 8vo (15.4 x 22.4 cm). Leporello folded album with fifty photographs of okimono pieces. Pasted on good paper. Each photo depicts two ivory okimono. Numbered in pencil below the image and a list loosely inserted with numbers describing many of the pieces in English. Contemporary cloth binding. Dated and signed on front paste down, probably by Yoshida himself. With English translation in pencil. Unknown photographer. Some minor wear, the photographs are in good condition, some lightly faded.

A unique piece showing an impressive collection of ivory okimono carved by Yoshida Soji. It seems he also made netsuke and other carved ivory items. Soji exhibited at least one ivory carving at the 1900 Paris Exhibition. Okimono (literary "placed object") can be made of wood, ivory, ceramic or metal. During the Meiji period, many okimono were made for export to the West.

48 PFIZMAIER, AUGUST (Transl & Ed.) /

TANEFIKO, RIUTEI

Sechs Wandschirme in Gestalten der vergänglich-lichen Welt. Ein japanischer Roman in Original-
texte sammt den Facsimiles von 57 japanischen
Holzschnitten. 浮世形六枚屏風：57枚の原著木
版画のファクシミリからなる、ある日本の物語 (Six
screens of the floating world). Wien, Aus der kaiserl.
königl. Hof- und Staats-Druckerei, 1847. €3800

Tall 8vo. (14.2 x 23.2 cm). German part: pp. (ii), v-xiv, 1-40, one blank leaf + Japanese part: Title page to first part, pp. (38), title page to second part, pp. (44). The Japanese part is richly illustrated. Printed on fine paper and bound in the Japanese fashion (fukuro-toji). Modern red morocco, covers blind-stamped, lettered in gilt. Original printed wrappers are with bound.

First edition of the first translated Japanese novel published in Europe. The work contains a German translation of "Ukiyogata Six-Piece Byubu" written by Rituei Tanefiko in 1821, along with the original Japanese text. The translator, August Pfizmaier was a renowned Austrian orientalist and Japanese scholar. He used a book that Philipp Franz

von Siebold brought back from Japan. (Siebold donated about 60 of his books to the Imperial Library of Vienna in the 1830s). The illustrations are reproduced from the original using zinc lithography printing and the Japanese text in calligraphy was reconstructed. A special continuous typeface was created. It has been highly evaluated in terms of the history of Japanese printing and the history of moveable type. A very rare work with attempts to reproduce the original work, including the woodblock text, illustrations, paper and binding.

49 [PHOTOGRAPHS / AINU]

Two large hand-coloured photographs of an Ainu woman and an Ainu man. Hokkaido, about 1890.

€ 2 000

Two original photographs of a woman and a man dressed in traditional Ainu costume. Size: 20.2 x 26.4 cm. Unmounted, titled and numbered at lower corner in negative. The photos are creased at corners, the one of the woman has two corners cut off and the one of the man one corner with small loss. The face and headwear of the man are slightly faded. The photographer is unknown. Well-preserved large images of two Ainu belonging to the indigenous people in the northern Japanese island of Hokkaido.

50 PIGNORIA, LAURENTIUS (LORENZO)

Mensa Isiaca, qua sacrorum apud aegyptios ratio & simulacra subjectis tabulis aeneis simul exhibentur & explicantur. AND: Magnae deum matris idaeae & attidis initia. Ex vetustis monumentis nuper Tornaci Nerviorum erutis. Parts I–III. Two works in one volume. Amsterdam, Andreas Fries, 1669–70.

€ 2 800

4to. Pp. (viii), 97, index (11); (viii), 96. With one engraved extra title by A. Blothelingh, three engraved title-vignettes, eleven folding engraved plates (one with repaired tear), nine full-page illustrations and further more vignettes and other text illustrations. Occasionally some marginal staining. With some old annotations. Contemporary speckled calf, rebaked with original spine preserved.

Third and best edition of Pignoria's "Mensa Isiaca", the first notable work in Egyptology. First published as "Vetustissimae tabulae aeneae sacris Aegyptiorum" in 1605. The "Mensa Isiaca" or the Table of Isis was an elaborate bronze tablet discovered in the ruins of the Temple of Isis in Rome in 1525 or 1527 and became one of the most famous Egyptian artifacts known at the time. This bronze table is believed to have been executed in Rome in the

first century A.D. It passed into the possession of Cardinal Bembo, who allowed Pignoria to examine it. Many scholars had different ideas about the function of the "Mensa Isiaca" but Pignoria's explanation was the simplest and most convincing. He believed it to be a representation of sacrificial ceremonies according to Egyptian rites. The illustrations were done by Aeneas Vico. The second work is Pignoria's Essay on the Great Mother of Gods, first published in 1623.

Blackmer 1312. Gay 1567. Ibrahim-Hilmy ii, 119.

51 RISK ALLAH EFFENDI, HABEEB

The Thistle and the Cedar of Lebanon. London, James Madden, 1854.

€ 580

Pp. xii, 400, adv. (4). With engraved front portrait. Original blue blind-pressed cloth, recased and rebaked with only parts of original spine preserved. Old ownership signature (Mrs. Smyth).

Second, improved edition (first 1853) of a charming travelogue. The author was a Syrian Christian raised in Lebanon who gives an interesting account of life among the native Christian population in Lebanon. He also writes about travels into Syria, Palestine and Cyprus. "The work consists of a mixture of autobiographical anecdotes, travels, and information on Syria and Lebanon. There is also an amusing chapter on how a young Syrian sees England, plus a very interesting account of silk-worm culture". Binding rubbed and stained but internally fine.

Cf Blackmer 1427.

52 [ROMANI]

PASPATES ALEXANDROS GEORGIOS

Études sur les Tchinghianés ou Bohémiens de l'empire Ottoman. Constantinople, Antoine Koro-méla, 1870.

€ 950

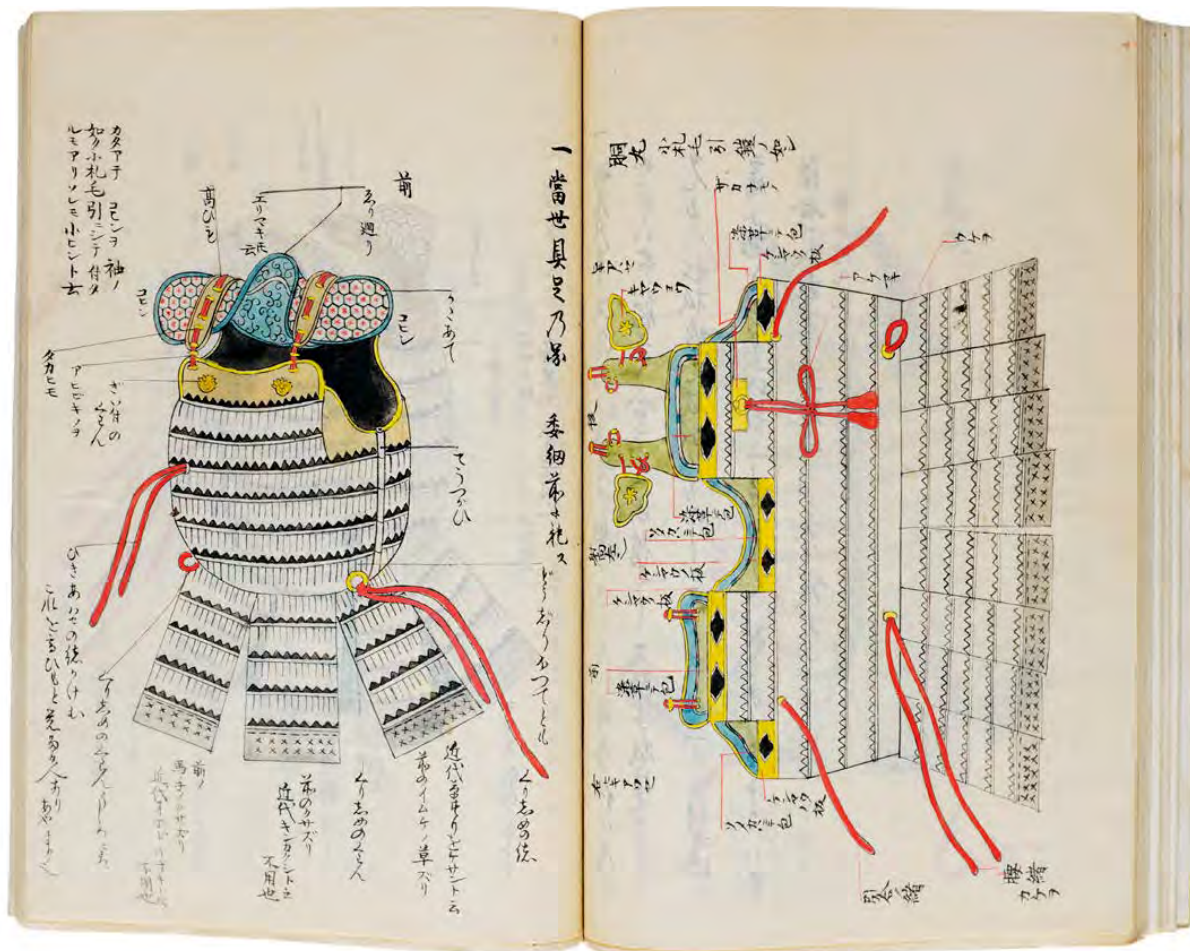
Large 8vo. Pp. xii, 652. Contemporary half cloth, rubbed, spine restored. Rare, first edition of an important work on the Romani people by a Greek medical doctor. The main part of the work is devoted to the Romani language including grammar, dictionary and wordlists. Zaunmüller p. 408: "Enthält gutes Wörterbuch über den sehr reinen Dialekt der türkischen Zigeuner".

Black, Gypsy Bibl. (1914), 3084.

53 SADATAKE, ISE

[Manuscript of a Samurai manual] 軍用記 Gunyōki (Military notes). Seven parts in two volumes. Compiled in the late 18th century or early 19th century.

€ 3 000



Manuscript based on Ise Sadatake's manual for samurai. Complete in two volumes. Lvs. 92 + lvs 68. Japanese text with ink on fine paper. With more than 120 exquisite illustrations, of which many in colour. Bound in the fukuro-toji fashion. Many marginal notes in red ink by ex-owner. Original paper wrappers with hand-written titles on upper covers, and red stamps. Binding is worn and stained. Housed in specially made cloth folder.

Ise Sadatake (1717-84) was an historian and samurai scholar. Although the manual was written during the Edo period, a peaceful time without any civil war, the samurai had to be trained in the rules and customs of the samurai tradition. This lovely manuscript with exquisite illustrations deals with clothing, headwear, body armour, military arms (swords, archery arms), warrior regalia, emblems, fans, field banners and equipment. The final section deals with a deceased important person, including illustrations of a severed head and ceremonial table layouts. It's dated Meiwa 6 (1769) at the rear but the ms is later.

54 SHIMOMURA, TAMAHIRO [GYOKUKŌ]

元禄風流明治振. Genroku fry Meijiburi (Genroku designs in Meiji styles). Two volumes. Kyôto, Honda Ichijiro & Honda Kinnosuke, Meiji 38 (1905). € 3 800

Folio (21.7 x 33.1 cm). Leporello folded. Complete in two volumes. Three pages of preliminaries, thirty-two double-page coloured woodcut plates and one colophon page. Three double-page calligraphy plates are missing from the first volume (?). Original decorated boards, title labels on upper covers, rubbed, rear covers stained. First edition.

A wonderful large-scale work with stunning plates of short-sleeved kimonos artistically arranged in a spectac-

ular way. Shimomura Tamahiro has created new patterns based on typical popular designs from the Genroku period (1688–1704) mixed with new ideas from the Meiji period. The first volume features kimonos hanging on ropes between trees (kosodemaku), a custom of the Genroku period. The second volume presents kimonos placed in indoor settings, mostly thrown over racks. The beautiful woodcuts are of very high quality and printed in bright, intense colours. Some are highlighted with metallic inks. Tamahiro Shimomura (1878–1926) was a talented graphic artist from Kyoto who founded the Kyoto Design Association. Some browning, sometimes a little spotting, a few plates with light creases but overall a very good copy.





56.

55 SIEBOLD, PHILLIP FRANZ VON

Verhandeling over de Afkomst der Japanners; een bidrage tot de kennis van Landen en Volken in Azie. Part XIII. Batavia (Jakarta) 1832. € 850

Pp. (ii), pp. 185–275. Text in Dutch. Two large folding linguistic tables. Some staining in the text. Modern decorated paper binding, title label on spine.

A scarce work dealing with the origin of the Japanese people and their religion (mythology) including references to earlier works on Asian studies (By Kaempfer, Thunberg, Malte-Brun, Titsingh, Humboldt, Amiot, Klaproth and many others). The work is partly devoted to the study of languages including comparative tables with neighbouring regional languages: Chinese, Korean, Manchu, Jezo (Ainu) and Liukiu (Lewchew / Ryukyu Islands). With Latin translations of romanized versions of the various languages.

Siebold states that he received the Ainu vocabulary of Ezo from Mogami Tokunai, a mathematician and ethnographer whom Siebold met during a mission to the court in Edo (Tokyo) in 1826. This work is included in “Verhandelingen van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen Batavia 1779–1922”. Cordier, *Bibl. Japonica*, 475.

Ref: Mogami Tokunai’s wood collection from Hokkaido, Japan: an early record of Ainu wood culture (*Iawa Journal* 42(4) 2021 pp. 349–64.

56 [TALE OF GENJI – CRÊPE PAPER ALBUM]

An album featuring a selection of thirty illustrations of Toyokuni III’s Genji series “Faithful Depictions of the Shining Prince”. *Nihon Bashi* (Tokyo), Fukuda Hatsujiro (Gusokuya), 1897. € 3 000

Leporello folded album with thirty beautiful colour woodcut prints on crêpe paper. Size: 22.4 x 17.3 cm. The images have printed captions and numbers in Japanese. Contemporary silk-covered boards, rubbed, title label on upper cover.

The “Tale of Genji” is the famous Japanese novel written in the early eleventh century by the court lady Murasaki Shikibu. The story of the fictional Prince Genji captures the aesthetics, intrigue and customs of court life at the time. It has served as an inexhaustible source of inspiration for visual artists throughout the ages. An album with thirty illustrations taken from Kunisada Utagawa (Toyokuni III) publication “Faithful Depictions of the Shining Prince” in 1849–53 (which has fifty-four illustrations). Lavishly printed with views of court life and travels in different seasons set in typically luxurious settings and in beautiful gardens with a wonderful attention to detail. (flowering trees, autumn maples, ponds, birds, fine textiles, extravagant interiors, peeking into views, etc.).

Gusokuya was a well-respected family business that published woodblock prints, especially ukiyo-e, in Tokyo during the Meiji period.

57 THORNTON, J.P.” SARFIELD”

The Sectional System of Ladies’ Garment Cutting, comprising Bodices, Jackets, Ulsters, Skirts, Habits, &c. London, The Thornton Institute, (1901). € 450

Large 4to. Pp. viii, 304. With front portrait and 111 plates with patterns and cutting instructions. Original blind-stamped cloth, gilt lettering, rubbed and faded. Binding shaken. Minor staining to title, one marginal stain at inner margin of two pages (contents), two leaves with small marginal tear, otherwise internally very good.

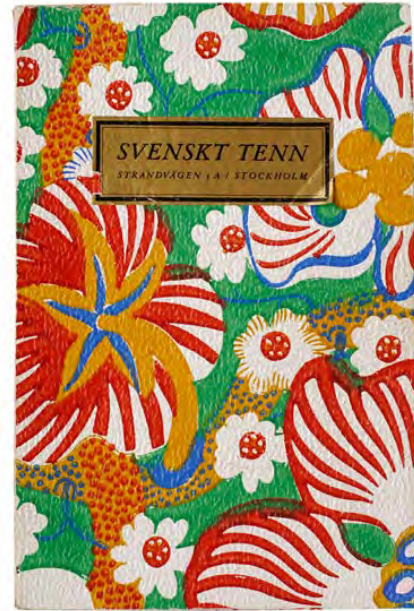
First edition of this classic work on cutting women’s wear, published a few years after the successful publication of “Sectional system of Gentlemen’s Garment Cutting”. Interesting early guide to the principles of garment cutting presented in diagram form of the standard styles at the time. Seems very scarce.

58 TRADE CATALOGUE

[FRANK, JOSEF]

Svenskt Tenn. Strandvägen 5 A, Stockholm. (1952). € 300

Size: 21 x 14 cm. Pp. (iv), (48). Photographic illustrations of furniture, lamps, fabrics, etc, all designed by Josef Frank, Austrian-born architect, artist and designer who emigrated to Sweden in 1933. He became the most prestigious designer at the famous design company Svenskt Tenn. Text



58.

in Swedish. Original covers made of floral patterned wall-paper designed by Josef Frank, with printed title on gold paper label on upper cover, with wear along extremities.

59 WALLACE, ALEXANDER

Report on the Culture of the Japanese Silkworm, Bombyx Yama-Mai, in 1867–68, in England. Colchester, Benham and Harrison, 1869. € 400

Pp. 64. Original printed wrappers. First edition. An account of the cultivation of the Japanese oak-feeding silk moth “Bombyx Yama-Mai” (Antheraea yamamai) in England. A moth that has been cultivated in Japan for more than 1000 years. The first eggs of this species came to Europe in 1861 when they were introduced to France by Édouard Guérin-Méneville.

60 [VANADIS CIRCUMNAVIGATION / COLOUR BLINDNESS]

HOLMGREN, FRITHIOF

Om färgsinnet hos främmande folk, redogörelse för D:r Karl Rudbergs undersökningar under fregatten Vanadis’ verldsomsegling. No place (1886). € 200

Pp. 14. Text in Swedish. Stapled in old wrappers, slightly stained and faded and with one tear. Scarce.

Frithiof Holmgren became known for his ground-breaking research on colour blindness in Sweden. This is an account of colour vision tests carried out among foreign

peoples by Doctor Rudberg during the Vanadis expedition according to Holmgren's method. (In Chile, Honolulu and Japan). The results showed about the same degree of colour blindness as in Holmgren's previous tests, but the participation was considered too small to be reliable except in Japan. (Upsala Läkareförenings Förhandlingar, xxi, 2.)

61 WESTON, STEPHEN

A Chinese Poem, Inscribed on Porcelain, in the Thirty-Third Year of the Cycle, A.D. 1776. With a double translation and notes. London, printed by C. Baldwin, 1816. €500

Pp. 16 (last leaf blank). With three engraved plates with Chinese characters. Engraved vignette on title. Original green wrappers, g.e., rubbed. Stephen Weston was an English antiquarian, clergyman and man of letters. Provenance: Copy of Sir Charles William Rouse Boughton (1747-1821), an administrator in India with the East India Company and later a member of the British House of Commons.

Cordier BS 1791. Löwendahl Supplement 1700.

62 ZILCKEN, CHARLES LOUIS PHILIPPE (PHILIP)

Impressions d'Algérie. [Edition with signed water colour etchings]. Paris, H. Flory, Editeur, 1910. €4200

Large 4to. Pp. xii, 119, (4). Wide margins. Preface by Léonce Bénédite. With thirty (fifteen duplicates) drypoint etchings of which fifteen are watercolours, signed Zilcken. All protected by tissue guards. A few quires starting to loosen. Original printed wrappers housed in a slipcase. From an edition of 120 this is one of only eight copies on Japon with a suite of etchings water coloured by the artist, this is number 3. A few leaves with a tiny marginal stain but overall a lovely and crisp copy of a very attractive work.

A wonderful collection of etchings depicting views, landscapes, houses, and people from different parts of Algeria. Zilcken presents an exotic land with appealing and harmoniously colourful images. Philip Zilcken (1857-1930) was a Dutch graphic artist, painter and writer. He was taught by Klinkenberg and Anton Mauve at the Drawing Academy in the Hague. As a printmaker, Zilcken achieved considerable fame, particularly through his reproduction of etchings of works by 17th century masters such as Vermeer. He made several journeys to Algeria and Egypt. An interesting introduction by Léonce Bénédite praising the work ("Il nous dit lui-même son enchantement en mettant le pied dans cette "Casbah fantastique").



62.







